

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Lieferwagen

N O W A G

B 3 0 0 N 8

CH 3563 10

EK

Hersteller
ErkennungsmerkmaleCHRYSLER CORPORATION USA / NOWAG Motorwagenfabrik AG, 8260 Krauchlinggen
"B 300 N8" vor Fahrgestell-Nummer**ZUSATZKARTE**Herstellerplakette
Fahrgestellnummer
Motorkennzeichen
Hauptimporteur
Geprüftes Fahrzeuglinks, im Einstieg, über Trittbrett
links, vorn seitlich an Längsträger
".318" stirnseitig links auf Block
-
B 300 N8 2829

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch, a.W. mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe Automat
 Anzahl Gänge 3-Stufen Achsantrieb Hinterräder
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v+Sch - h=IB,
Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf HR (Pedal)
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle Druckdiff.-Schalter mit kombinierter Kontrolllampe

Motor

Marke CHRYSLER Typ 318
 Bauart V Takte 4
 Treibstoff B Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 8
 Bohrung 99,3 Hub 84,07
 Hubraum 5206 Steuer-PS 26,51
 Leistungs-kW 116 DIN bei U/min 4000
 Lärm - Standm. 70 / 72 dB/A bei U/min 3000 *
 Schalldämpfer 1 Topf, 527x224x109 mm od. 648x224x109 mm
 Abgasprüfung EGE-15/03; CO = 0,2 % *
 Entstörung BAV, Anhang 8 Ziffer 3+4 "D"

Karosserie

Kasten mit Fenster ☺
 Anzahl Türen 4 Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten Art 4 (S) Rückspiegel links/rechts
 Unterflurkeil - Zugvorrichtung auf Wunsch
 Diebstahlsicherung -
 Anzahl Plätze + t 2 v 2 M - h -
 Masse ++ innen 2800 aussen 4928 Achsabstand 3226 / -
 Länge 1770 2025 Doppelachse v - h -
 Breite 1330 2130 Spurweite v 1720 h 1625
 Ueberhang s - Spurweite v - h -
 v 677 h -
 n 850 1025 Spurkreis ø l 15300 r 15200

Gewichte vorn hinten total
 Leergewicht 1040 810 1850 ++
 Nutzlast 360 1290 1650 ++
 Gesamtgewicht 1400 2100 3500 ++
 Fabrikgarantie
 Reifengröße 8,75-16,5 LT 8,75-16,5 LT (Varianten
LR.E/10/6,0 LR.E/10/6,0 vgl. Bemerkungen)
 Ply/bar 2190 2190
 Tragkraft 135 135 **
 für V max
 Felgen 7,0 x 16,5 Stahl
 Garantierte Anhängelast gebremst 1800
 Garantierte Anhängelast ungebremst -
 Garantiertes Gesamtzuggewicht -
 Geprüfte Anhängelast
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 130 ** km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen - km/h
 Garantierte Dachlast 300 kg

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Ausrüstung
 Fernlichter HCR (E)
 Abblendlichter HCR (E)
 Standlichter A (E) in HCR
 Schlusslichter SAE AIRST 78 T
 Bremslichter SAE AIRST 78 T
 Richtungsblinker v SAE AIPP2 79 TIII h SAE AIRST 78 T
 Rückstrahler v - s - h Swareflex K 1341
 Markierlichter v - s vorhanden h -
 Zusätzliche Lichter -
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung 1/ separat Mitte
 Scheibenwischer 2/ Blatt mit Waschanlage
 Warnvorrichtungen 1/ Sparten Lo
oder andere geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Lieferwagen
 Marke und Typ M O W A G B 300 NB
 Typenscheinnummer 3563 10 CM
 Karosserie Kasten mit Fenster
 Plätze total 2 vom 2
 Leergewicht 1850 (1900) Treibstoff B
 Nutzlast 1650 (1600) Steuer-PS 26,51
 Gesamtgewicht 3500 (3500) Hubraum 5206

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) siehe auch die Emissionskarte
- **) V/max. / Reifen: Drehzahlbegrenzer "LIMITRON" erforderlich. Abregeldrehzahl 4100 U/min. (Höchstgeschwindigkeit/Pneugarantie).
- +) Anzahl Plätze : a.W. Längsbänke zum gelegentlichen Personentransport nach Art 61, Abs 1/2 VRV.
 Anzahl Plätze je nach Ausführung bei der Einzelabnahme festlegen.
- ++) Variante : auf Wunsch lieferbar mit langem Aufbau = Länge (innen/aussen) 3505/5633 mm
 Ueberhang hinten (innen/aussen) 1555/1730 mm
 Leergewicht : vorn 1040 kg hinten 860 kg Total 1900 kg
 Nutzlast : 190 1410 1600
 Gesamtgewicht : 1230 2270 3500
- §) Karosserie : Schutzvorrichtung für Vordersitze erforderlich

Eintrag Fahrzeugausweis

Bei Ausführung mit Längsbänken = Code 123

Ort und Datum der Prüfung Zürich, 02.09.1980 / Frauenfeld, 05.11.80

Eidg. Typenprüfstelle

30) Lieferwagen

M O W A G

B 3 0 0 N 8

CH 3563 10

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 29.07.87 in Bern - Ad

	Tragkraft/Achse	für Vmax.
<u>Reifenvariante</u> : 225/75 R 16 C (XCM+S4 TL 118N) (2640 kg (4,5 bar)	140 km/h
	2376 kg (4,5 bar)	160 km/h

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrique MOWAG	C Typ Type B 300 N 8	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3563 10
--	---	-----------------------------------	---

EMISSIONSKARTE (EK)
FICHE DES EMISSIONS (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹	R Bemerkungen Remarques
318	a3	4,10	75,0	72,0 3000	1)
318	a3	4,10	77,0	70,0 3000	ad) 2)

- 1) Auspufftopf / pot d'échappement = 648x224x108 mm
2) Auspufftopf / pot d'échappement = 527x224x108 mm

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

Motortyp Type du moteur	Getriebe Boîte de vitesses	Antriebs- achse Essieu d'entraî- nement G	Emissionen in Gramm pro Test Emissions en grammes par test			Leerlauf Ralenti CO	Vol.% min ⁻¹	Bemerkungen Remarques
			CO	CH	NO			
E 318	F a3	G 4,10	K 24,7	L 4,0	M 6,2	N 0,2	750	R

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 02.09.80 (22.12.80)

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation